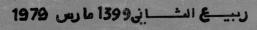




عَجلة : ورَية بيسُدرَها طلبَة المعَكدُ الوَطِينَ للدِّرَامِ اللهِ المَا الدَّرَامِ اللهِ الدَّرَامِ المَا ال







المملكة المغربية المركز الوطني للنونيق مصلحة الطباعة والاستنساخ مصلحة الطباعة والاستنساخ مصلحة الطباعة والاستنساخ مصلحة الطباعة والاستنساخ جسنيسنة

## للأكوالق الشخصيني

#### للعبريلين المفارية

تقديم : الحسر زهسور

تحت هذا العنوان قام الزميلان الحر زهور واحمد فراق مسن المعهد ببحث يتناول الحديث عن الاحوال الشخصية عند العبريين بما فى ذنك الزواج وشروطه وآثاره بالنسبة للطرفين والطبلاق واسبابه وتنظيم التوراث طبق الشريعة الموساويسة

وفيما يلى ملخص لقسم من هذا البحث على أن نوالى نشر البقية في اعداد مقبلة .

وقد كان الدافع الى القيام بهذا البحث هو القاء الاضواء على هذ الميدان المجهول لدينا من جهة ،،، ومن جهة اخرى القيام بمقارنة بين تشريع الديانة الموساوية والديانة الاسلامية لنلاحظ ما حظيت به الاسرة في الديانتين من اهتمام ولنخلص في النهاية الى الديانة الاسلامية قد كانت مكملة لجميع الجوانب الانسانية في الانسانية في الانسانية في الديانات التي سبقتها .

#### نزعة التسامح الديني في الشريعة الاسلامية والقانون الوضعسي

لم يخل بلد اسلامى فى قديم الزمان وحديثه من افراد وطوائف غير مسلمين ذلك ان الاسلام دين تسامح وخاصة ازاء اهل الدمة ،،، فقد امرنا الرسول (ص) بتركهم وما يدينون به ،،، وانه يجب على المسلمين الوفاء لهم بمعاهداتنا وعقودنا معهم لانهم وقد استظلوا بلواء الاسلمارهم ما لنا وعليهم ما علينا .

وهؤلاء يحدث لهم ما يحدث للناس جميعا من خصومات تتطلب الفصل فيها فتطبق عليهم التواعد التي تحكم عقود وتصرفات المسلمين في الديون والمعاملات ما عدا ما يتعلق بأحوالهم الشخصية أذ أن في خضوعهم لاحكام

المسلمين اضرار باحكامهم الملية لذا نصت السنة على ان يرد اهل الكتاب في أحوالهم ومواريثهم الى أهل دينهم الا أن يأتوا راغبين في حكم الله فيحكم بينهم بكتاب الله قسال تعالى في شأن بعض غير المسلمين وهم اليهود فسى سورة المائدة:

### (( فان جاؤوك فاحكم بينهم او اعرض عنهم وان تعرض عنهم فلن يضروك شيئا وان حكمت فاحكم بينهم بالقسط ان الله يحب المقسطىين )) .

وقد نهينا عن مجادلة اهل الديانات السماوية في معتقداتهم لنصرة العقيدة الاسلامية ويكفى لاثبات ذلك ان نذكر قوله تعالى في سورة البقرة (لا اكراه في الدين قد تبين الرشد من الغيي) وقوله تعالى في سورة العنكبوت: (ولا تجادلوا اهل الكتاب الا بالتي هي احسن الا الذين ظلموا منهم وقولوا آمنيا بانذي انزل الينا وانزل اليكم والاهنا والاهكم واحد ونحن ليه مسلمون).

ان نزعة التسامح الدينى هذه من النزعات السائدة فى الاسلام وتتجلى واضحاة اكثر فيما يتصل بالتشريعات الخاصة بالاحوال الشخصية فالمسيحيون واليهود الذين عاشوا تحت ظلل الدولة الاسلامية كانت لهم كامل الحرية فى ممارسة شعائرهم الدينية وفى تطبيق قوانين تشريعهم فيما يتعلق بأحوالهم الشخصية .

هذا بالنسبة للشريعة الاسلامية ،،، اما بالنسبة للقانون الوضعى ، فقد نصت الفقرة الاولى من الفصل الثالث من الظمهير المنظم لقانون الجنسية المغربية الصادر فى 6 شتنبر 1958 على ما يلى (يطبق قانون الاحوال الشخصية والميراث الخاص بالمغاربة المسلمين على جميع المواطنين باستثناء المعتنقين الديانة اليهودية فانهم يخضعون لقانون الاحوال الشخصية المغربي العبرى).

كما نص الفصل الاول من ظبهير 4 مارس 1960 المتعلق بانعتاد الانكحة بين المغاربة والاجنبيات المغربيات والاجانب على تطبيق القانون المبرى المحلى على الشخص الاسرائلي المغربي.

#### مصادر القوانين العبرية

ان القوانين العبرية يرجع اصلها بدرجة اولى الى التوراة التى تحتوى على عدد من الاسفار . (سفر التكوين ، سفر الخروج ، سفر الاخبار الخ) ويأتى بعد التوراة التلمود المدعو بالميشنا ـ اى الكتاب الثانى ـ وهـو اساس التقاليد الدينية يحتوى على احكام شرعية ومسائل دينيـة ومفسر لما ورد في التوراة ولجميع الاحكام من عبادات ومعاهلات .

يضاف الى ذلك فتاوى الاحبار السابقين المعروفين بالمفسرين ثـــم الاحبار العظماء الذين الفوا كتبا ووضعوا تصانيف فى الديانة العبرية كسعد الفيومى بمصر الذى كان عالما فى العبرية ومتضلعا فى العربية وموسى بن ميمون من قرطبة الذى فسر الميثنا والف كتاب اليد القويــة ويوسف افرايـم كارو المزداد بطبليطلة فى نهايـة القرن الخامس عشر

الميلادى السذى الف كتابا فى الافتساء والمعروف باسسم (شولحان عاروخ) أى المائدة المصفوفة ويتضمن اربعة مصنفات كلها فى العبادات والمعاملات نذكر منها المصنف المدعو بس (ابين هاعيزير) اى الحجر المعين والسذى يتعلق بالزواج والخطبسة والطلاق والتقديس وحقوقه وواجبات الازواج فى الحيساة والممسات .

ونظرا لاهمية شولحان عاروخ هذا صار بمثابة قانون معمول به في انحاء العالم ومن بينها الديار المغربية .

هذا الى جانب التعديلات (تقانات) المدخلة على القوانين الاصليـــة حيث تجتمع هيأة الحاخايم لادخال بعض التعديلات متى رأوا أن القوانــين القديمة لا تتلائم مع الاوضاع . وخاصة غيما يتعلق بوضعية المرأة .

## عقد الزواج العبرى وآثاره

ويتضمن الحديث عن شروط صحة الزواج والآثار المترتبة عـن عقد الزواج .

#### اولا: شروط صحة عقد الزواج:

الزواج فرض على كل اسرائلي شرعا والعزوبة يحرمها التلمود بقوله:

(كل اسرائلي لا يتزوج فهو ليس من نسل آدام) والدين شرط اساسي للعقد فلا يجوز العقد بين طرفين احدهما غير عبرى .

ويشترط لصحة عقد الزواج ما يلى :

#### الشرط الاول:

التراضى وانعدام عيوبه: كانت الشريعة العبرية قديما تجيز للاب حق اجبار اولاده القاصرين على الزواج لا فرق فى ذلك بين الذكر والانثى . لكن هذا الحق خضع للتطبور الحضارى فاصبح الرضى ضروريا من الفتى ببلوغه ما يزيد على 13 سنة ومن الفتاة اذا ما بلغت عمرا يزيد علىي 12 سنة ونصف . على ان التعديلات المدخلة على القوانين العبرية رفعت بين الزواج الى 18 سنة بالنسبة للذكر و15 سنة بالنسبة للفتاة . فالفتاة أو الفتى فى هذه السن لهما أن يبرما عقد زواجهما دون سابق اذن من أو الفتى فى هذه السن لهما أن يبرما عقد زواجهما دون سابق اذن من أوليائهما . واذا شاب الرضى احد عيوبه كالاكراه والغلط والتدليس كان ذلك مسوغا لابطال العقد .

هذا ، وتوجد حالة استثنائية ينعدم فيها الرضى وهي وضعية سا يسمى عند العبريين بالليفرات ، وفيها يتم زواج الارملة بأخ زوجها طبقا

لما جاء فى التوراة من انه اذا كان اخوة ساكنين معا ومات احدهم دون ان يخلف ولدا فيمنع شرعا على الارملة ان تتزوج برجل اجنبى ، ويجب على الاخ الاكبر سنا للهالك ان يدخل بها ويتخذها زوجة لنفسه ولو كان متزوجا والبكر الذى تلده يسمى باسم الزوج المتوفى لئلا يمحى اسمه من العائلة . والارملة التى ترفض هذا الزواج تعد « موريديت » أى متمردة .

اما اذا رفض أخ المتوفى هذا الزواج فعليه أن يقوم باحتفال دينسى يسمى بالحاليصة (1) .

#### الشرط الثانيي:

#### انعدام موانع الزواج:

لصحة عقد الزواج يشترط الخلو من احد الموانع ويمكن تصنيفها عند العبرين الى الفئات الاتية:

- 1) موانع تتعلق بالقرابة او المصاهرة: اذ لا يصح العقد مع وجود قرابة تحريم أو مصاهرة .
- 2) موانع تتعلق بسن اهلية الزواج : لا يجوز الزواج دون السسن الشرعى للزواج واذا كان لا يجوز ذلك بالنسبة للقاصرين ولو باجازة وليه فان القاصرة يجوز لوليها أن يزوجها دون بلوغ سن الرشد لكن يحق لها أذا ما رشدت أن تطلب فسخ عقد النكاح .
- (3) موانع تتعلق باختلاف الدين بين الزوجين : الشخصص العبرى لا يمكنه الزواج الا من عبرية . واذا كان احد الاثنين من غير الدين العبرى لم يجز العقد بينهما الا اذا رغب الطرف الآخر في اعتناق الديانة اليهودية .
  - 4) موانع تتعلق بالعيوب الجسمانية او باعتبارات دينية :

فى العيوب الجسمانية كالمانعة من الوطء وكذا العقلية كالجنون والحمق تمنع المصاب بها من الزواج .

ولاعتبارات تتعلق بالديانة والاخلاق العبرية:

\_ ان المراة المطلقة اذا ما تزوجت زوجا آخر ثم طلقت منه يحــرم عليها ان تعود الى زوجها الاول .

<sup>(1)</sup> في الحاليصة يحضر أخ الزوج المتوفى أمام ثلاثة حكام عبريان وثلاثة رجال من كبار السن بصغتهم شهودا ، فيغسل رجله اليمنى ثم يحتذى نعلا اساود يناوله اياه احد الحاخايم ، ثم تحضر الارملة ووجهها مغطاي بثياب من حرير فيسأل الحاخام الرجل عن سبب مجيئه فيجيب أنه جاء للتيام بالحاليصة ، ويسأل المراة عن سبب حضورها فترد أنها حضرت لان أخ زوجها الحاضر هنا ابنى أن يتزوجها طبق العادة

شم تقترب منه وتخلص نعلمه بيدها وتبصق في وجهمه قائلة : « هكمذا يفعل بالرجل الذي لا يربح أن يبني مخلوع النمل »

- \_ ان ابن الزنا لا يمكنه ان يتزوج الا من بنت زنا مثله .
- ان الشخص الذي يشهد بأن زوج المرأة قد توفي اثناء غيبته الطبويلة أو الشخص الذي ينوب عن الزوج في اتمام شكليات الطبلاق يمنع عليه أن يتزوج بهذه المرأة التي شهد بموت زوجها أو كان وكيلا عنه مسى اجراءات الطبلاق .
- ان الزوجة المتلبسة بجنحة الخيانة الزوجية او التى شهد ضدها شماهدان عدلان بارتكابها هذا الفعل لا يمكنها التزوج من شريكا فى الزناوت وتحرم كذلك على الشماهد الذى شهد ضدها . كما ان الزوج الزانسي لا يجوز له ان يتزوج من خليلته .
- 5) موانع ناتجة عن قسم الزوج او عن وضعیته ککاهن او کشخص خاضع للاجراء الدینی المسمی باللیفرات .
- اذا اقسم الزوج الا يتزوج الا زوجة واحدة او اشترطمت عليه زوجته في عقد الزواج لا يتزوج عليها ولم تحلله من التزامه لم يجز له ان يتزوج .
- \_\_ يحرم على الكاهن الزواج من فاجرة أو امرأة مطلقة أو مخطوبة وكذا المرأة التى رغب عنها شقيــق زوجها فحررت عن طريق الحاليصة .

#### 6 \_ موانع متعلقة بوضعية المخطوبة او المطلقة أو الارملة :

لا يصح للخطيبة ان تعقد زواجا آخر لانها بمثابة المتزوجة بمجرد قبولها لرمز الزواج « الكيد وشيم » أو الارملة أو المطلقة ليس لها أن تعقد داخل عدتها وهي ثلاثة اشهر (90 يوما كاملة) واذا ظهر حملها خلال هذه المدة امتدت العدة لمدة 24 شهرا تبتدىء من تاريخ الوضع وذلك لتتمكن من القيام بواجباتها نحو الرضيع وتمنع هذه المرأة من الزواج حتى ولو كلفت مرضعة بالاعتناء بوليدها .

#### الشرط الثالث:

تسليم (( الكرد وشيم )) اى رمز الزواج : يعنى لفظىة الكيد وشيه بالعبرية الخطبة ، لكن الاثر القانونى المترتب على تسليم الكيد وشيه وقبوله من طرف المرأة يتعدى آثار الخطبة حسب مفهوم مدونة الاحوال الشخصية عند المغاربة المسلمين . اذ يعتبر تسليم رمز الزواج وقبوله من طرف الزوجة أو وليها اذا كانت قاصرة بمثابة زواج شرعيى لا تنفصم عراه الا بطلاق دينى .

ورمز الزواج هو عبارة عن خاتم من ذهب أو ما يقوم مقامه يعطبيه الرجل للمراة قائلا بالعبرية (هاانت صرت مقدسة لي بهذا الخاتم حسب القوانين الموساوية) ويجب أن يكون الشيء المعطى ملكا للرجل والا عدد الزواج باطلا ، وأن يحضر تسليم الكيد وشيم شاهدان على الاقل .

الشرط الرابع : عقد الكتوبة أي عقد الزواج :

تمنع اقامة الرجل مع المرأة ولو كان هناك تقديس (تسليم الكيد وشيم) بفير كتابة عقد الزواج (كتوبة) وهي ورقة يكتبها (الصوفير) الموثق العبرى ويوقع عليها شاهدان .

وهناك خلاف بين فقهاء التلمود العبريسين حسول الصيغة القانونيسة لعقد الزواج لكن الراجح والمعتمد عليه هو ان عقد الكتوبة يكتسى صبغة مزدوجـة .

فهو من جهـة اجراء ديني جوهري لا بـد منـه لقيام زواج دينـي صحيــح ــ وبالتالي لا مجال لاثبات الزواج عن طريق البينة الشرعيــة ــ اذ لا بد للحبر الذي يحضر حفل الزواج من قراءة هذا العقد ولا بد من حضور عشرة شهود اثناء حفل الزواج . وهو سن جهة اخرى عقد زواج بالمعنى القانوني لانه يتضمن اتفاقات الزوجين وشروطهما كما يحتوي على عناصر الصداق خاصة وان المراة عند الطبلاق أو عند وفاة زوجها تستحق صداقها كاملا وتسترد أموال جهازها التي قد تكون اسا عقارات او منقولات بالاضافة الى الملابس والمجوهرات واذا علمنا ان الزوجة الارملة لاترث زوجها المتوفى وان الزوجة المطلقة لا يلزم وليها بالنفقة عليها استنتجنا أن عقد الكتوبة ضمانة اساسية بالنسبة للمراة .

ويتضمن عقد الكتوبة الصداق والشروط المفروضة على الزوج لصالح زوجته وما يشترطمه الزوجان على بعضهما مما لا يخالف الاصول او الشرع .

#### والصداق ينقسم الى اربعة اقسام :

1 \_ الموهار: أي المهر القانوني وهو ما يعطب الزوج لزوجته وعدم النص عليه يؤدى الى بطلان عقد الزواج وقد حددته القوانين في 200 زوري أي ما يعادل 6 غرامات من الفضة ، فهو اذن قدر هزيل جدا وحاليا ينص عليه في عقد الكتوبة لان له طبيعة دينية .

2 \_ التوسفيت : وهو القدر المضاف الى الموهار ومبلغه غير محدد ولما كان مقدار المهر القانوني بسيطما فللزوج ان يزيد عليه ما شاء ويلزم بادائه للزوجة عند الطلق .

3 ـــ الماتانــــة : وهو زيادة ثانية مدخلـــة علــــى الموهار ويكتســـ طابع مجرد هبة يتبرع بها الزوج لصالح زوجته ولا يلتزم بادائها الا اذا نص العقد علني ذلك .

4 \_ الندونية: وتشمل جهاز المرأة من مجوهرات وملابس وافرشة وكذا الاموال العقارية او المنقولة التي تضعها الزوجة رهن تصرف زوجها وينص عليها في العقد . وتسلم الكتوبة الى الزوجة قبل الشروع فى الاحتفال وعلى الزوجين حفظ الوثيقة غاذا ضاعت أو فقدت وجب تحرير عقد آخر فورا وألا كانت اقامة الرجل مع الزوجة غير حلل شرعا .

#### الشرط الخاميس:

اشبهار عقد الزواج: من اجراءات أعلام الغير بوتوع الزواج ما يلي:

أ ــ الوعد بالزواج «شيدوخين » وهو تعهد بين رجل وامرأة اذا كانا بالغين اهلية الزواج أو من طرف اوليائهما اذا كانا قاصرين على ان يتزوجا ببعضهما شرعا في أجل مسمى وبشروط يتفقان عليها ويشترط في ذلك العقد أنه من تسبب في فسخ الخطبة بدون حق كان عليه أن يؤدى تعويضا للاخر.

#### ب ــ تسليم الكيد وشيم رمز الزواج:

ج ـ صلاة البركة وحفل الزواج حيث ياخذ الحاخام يوم عقد النكاح كاسا مملوءة خمرا ويتلو بالعبرية أمام الحاضرين دعاء البركة ، وعند ما ينتهى من تلاوة الدعاء يشرب من الكاس ويناولها للزوجين ليشربا منها بدورهما .

ويحضر حفل الزواج عائلة الزوج والزوجة ، وعشرة شهود على الاقل بالاضافة الى الحاخام الذي يبارك هذا الزواج ويقرأ عقد الكتوبة .

(البقية تتبع في العدد القادم)

P25 - P34

007441-AL

المهلكة المغربية المركز الوطني للتوثيق مصلحة الطباعة والاستنساخ مصلحة المراكض تاريخ 175 واص

# تعقيب عادجت الطرول

للاستاذ: محمد العربي المجبود

ورد علينا من الاستاذ محمد العربى المجبود الرئيس الاول لمحكمة الاستئناف بمراكش التعقيب التالى حول وجهة نظر نشرت في العدد الماضى ونحن اذ نشكر للسيد الرئيس مساهمته الكريمة في تغذية مواد هذه المجلة الفتية نتمنى الا يبخل علرنا اساتذتنا الكرام بآرائهم القانونية ومناقشاتهم الفقهية التي ستساهم بنصيب وافر في تدعيم ثقافتنا القانونية والقضائية .

نشرت الآنسة نزهسة برار في مجلة « الملحق القضائي» (العدد الاول شهر يونيه 1978) مقالا تحت عنسوان « وجهة نظر » حاولت ان تبرز فيه عدم المساواة بين المرأة والرجل مسن خلال الفصل 418 مسن القانسون الجنائي بخصوص العذر المخفض للعتوبة الذي يتوفر عليه الزوج حالسة اقترافه القتل أو الجرح أو الضرب ضد زوجته وشريكها عند مفاجئتهما متابسين بجريمة الزنا ، ولست أريد أن أقوم الاعوجاج المرتكب في مفهوم مساواة المفاربة أمام القانون التي ينص عليها الدستور أنما وددت أن أبدى ملاحظات بشأن أحكام القانون الجنائي بخصوص الخيانة اازوجيسة .

فاذا كانت الدعوى العمومية تهدف قبل كل شيء الى زجر الاخلال بالنظام الاجتماعي واقامتها بالتالى ترجع الى المجتمع بواسطمة النيابة العالمة التي تمثل هذا المجتمع وتسهر على مصالحه ، فان اقامتها فلسي بعض الحالات من شأنها أن تلحق ضررا معنويا جسيما بالضحية نفسها . لذا أراد المشرع أن يترك في هذه الحالات لامجنى عليه وحده دون سواه حق المبادرة بتحريك تلك الدعوى .

وعلى غرار معظم التشريعات العصرية فان المشرع المغربى اراد في حالة الخيانة الزوجية أن لا تجرى المتابعة الاعلى اساس شكوى الزوج المهان اعتبارا منه ان تحريك الدعوى العمومية دون ارادة المجنى عليه يؤدى حتما بعلنية المحاكمة او حتى بسريتها الى فضح ما لحقه سن عار واشساء بسمعة شرفه .

لكن المشرع عند ما وضع الفصلين 491 و492 من القانون الجنائى لم يدرس جميع الاحتمالات التي قد تتقدم حين تطبيق هذين الفصلين .

وبالفعل ان المقطع الاخير من الفصل 492 الذي يقتضى بأن تنازل الزوج المهان أو الزوجة المهانة لا يستفيذ منه مشارك هذه الزوجاء أو مشاركة هذا الزوج لا يؤدى الغاية التي توخاها من ورائه المشرع.

أجل ان هذا الاخير عند ما قضى حسب الفصل 491 بأن المتابعة لا تجوز الا بناء على شكوى الزوج المهان أو الزوجة المهانة أراد أن يبقى تحريك الدعوى العمومية بيد الزوج المهان الذى له الحق وحده فى تقدير عواقب المتابعة وتبعات الفضيحة التى يمكن أن تنعكس على رفع الدعوى الى القضاء وما ينشأ عن ذلك من آشار على توازن العائلة .

انه أراد أيضا أن يترك للزوج المهان المجال فسيحا في وضع حدد للمتابعة في أي طبور من أطبوارها وحتى لتنفيذ الحكم الذي صدر أذا كان غير قابل للطبعن . واراضاء لشبعور الانتقام من جهة والحفاظ على العنصر الادبى للعقوبة من جهة أخرى أراد المشرع أيضا أن يستفيذ المشارك في الجريمة من التنازل .

لكنه لم يراع الا احتمال حالة واحدة وهى الخيانة الزوجية البسيطة أى تلك التى يكون فيها المشارك غير متزوج أو اذا لم يقدم زوج المشارك شكوى أيضا بالخيانة الزوجية عن نفس الفعل .

هب مثلا أن زوجة ارتكبت جريمة بالخيانة الزوجية بمشاركة رجل متزوج ، وان كلا من زوج المراة وزوجة المشارك اشتكى لدى النيابـــة العامــة ، فكل من الرجل والمرأة اللذين استهلكا الفعل الاجرامي يعد في نفس الوقت جارما رئيسيا ومشاركا . فالنفرض أن المرأة تسمى « 1 » والرجل «ب» ، أن «أ» مرتكبة رئيسية للجريمــة بالنسبة لزوجها و «ب» مشارك لها . أما بالنسبة لزوجة «ب» فان هذا الاخير هو الجارم الرئيسي و «أ» هي المشاركة . فاذا تنازل زوج «أ» عن شكايته بقيت الدعــوى جارية ضد «ب» بوصفه مشاركا طبقا للفقرة الاخيرة من الفصل 492 لكنها تبقى جارية ضد ه أيضا بصفته جارما رئيسيا ما دامت زوجتــه لــم لتنازل عن شكواها كما أن «أ» نفسها ، بالرغم من تنازل زوجها تبقـــى متابعة كمشاركة لــ «ب» .

ان هذا لغريب جدا ولم يكن توقعه المشرع عند ما وضع احكام القانون الجنائي المتعلقة بالخيانة الزوجية .

وان الحالة تتشعب اكثر اذا ما تنازل كل من الزوج المهان والزجــة المهانة عن شكواه . نان كلا من «أ» و «ب» يستفيد من التنازل بوصفــه جارما رئيسيــا لكن تبقى المتابعة جارية ضده بوصفه مشاركا ، فيختفى اذن الجارمان الرئيسيان ويبقى المشاركان فى نفس الشخصين «أ» و «ب»

يبدو اذن تنازل الزوج والزوجة المهانين بدون فائدة ما دامت المتابعة لم تسقط لصالح زوجيهما . وهذا من الغرابة بمكان !

بجانب هذا فان أحكام الفصل 491 لا تتلاعم بالتمام مع الفصل 490 الناص على جنحة الفساد والمعاتب عنها .

ان تلك الاحكام لها طباع عام ولا يجوز تطبيقها طبعا على الرجل المتزوج والمرأة المتزوجة لان في هذه الحالة ستكون أمام جنحة الخيائية الزوجية التي لها طابع خاص ، والاحكام الخاصة لها امتياز على الاحكام العامة ، غلا يطبق اذن الفصل 490 الا على الاشخاص الغير متزوجيات أي العزب والارامل والذين انفصم زواجهم بالطلاق أو التطليق . أما المتزوجون غان القانون بدون أن يشعر خولهم حصانة متينة تجعلم في مأمن من كل متابعة بالزنا ونترك لهم الحرية المطلقة في هذا الميدان ما يقدم أزواجهم شكوى ضدهم .

فاذا كان المشرع يعتبر ان الخيانة الزوجية لا تلحق ضررا بالمجتمع بل الزوج المهان فقط فان زنا العزاب أو الفساد لا يلحق اذن ضررا باى أحد بالتالي حسب هذا المنطسق عدم اعتباره جريمة وحذفه من القانون الجنائي .

علاوة على ذلك ان المشرع اراد أن يساوى بين الرجل والمراة وأن يزجر المشارك في الخيانة الزوجية ولو بوقف المتابعة ضد الجارم الرئيسي بطريقة تنازل الزوج المهان لكنه لم يوفق على الاطلاق .

هذا أما بخصوص عدم استفادة المشارك بالتنازل فانه في الحقيقة هو الذي يضبع تفرقة بين الناس اذ هو يؤدى الى عقاب شخص واحد دون الاخر الذي ساهم في ارتكاب نفس الفعل الاجرامي والذي سيحمل سجله العدلي سابقة تمنعه من استعمال حقوقه الوطنية بينما للاخر الحق فحي استعمالها كاملة ما لم تكن له سوابق من أجل افعال أخرى .

اما القانون الفرسى ، علاوة على انه جعل من زنا الزوج وزنا الزوجة جنحتين مختلفتين فانه يزجر الثانى بعقوبة اشد من الاول بسبب ان عواقبه اخطر نظرا لما يترتب عنه من فقدان الثقة في شرعية الاولاد . هذا ومن ناحية اخرى فان التنازل عن الشكوى لا يصدر الا من الزوج دون الزوجية ويستفيد منه المشارك . ان هذه الاحكام التشريعية تبعد كل الصعوبات .

#### محمد العربى المجبود

\* عن ابن عباس قال: قال رسول الله (ص) يا أبا هريرة عــدل ساعة خير من عبادة ستين سنة وجور ساعة في حكم أشــد وأعظم عند الله من معاصبي ستين سنــة





#### حول مسؤولية الناقل الجوى في المغرب (1)

بقلم : احمد فراق

تمهيسد: ينص الفصل الثالث من قانون المسطرة المدنية على ان القاضى يبت دائما طبقاً للقوانين المطبقة على النازلة ولو لم يطلب الاطراف ذلك بصفة مريحة ، كى لا يحق له الامتناع عن الحكم أو اصدار قرار ، ويجب البت بحكم فى كل قضية رفعت الى المحكمة (الفصل الثانى مسن المسطرة المدنية) ، كما يتعين على القاضى طبقا للفصل الرابع من ظمهير الوضعية المدنية للاجانب المؤرخ فى 13 غشت 1913 ان يعين القانون الجنحى الواجب التطبيق بالنسبة لكل شخص يحمل فى آن واحد عدة جنسيات لدول اجنبية .

لكن هل يحق للقاضى التاكد من ان ما عهد اليه بتطبيقه من نصوص قد روعيى فى اتخاذها الشكل الواجب صدورها فيه لتعتبر قانونيا داخليا ؟ وهل يسوغ له كذلك استبعاد تطبيق قانون ما لمجرد عدم توفر قرينة عليم المواطن عن طريق النشير ؟

فالحكم الذى نحن بصدد دراسته والتعليق عليه تطرق بصورة اساسية لهذا السؤال وأجاب عنه في منطبوقه .

نقبل مناقشة هذا المنطبوق يجدر بنا بادىء دى بدء ان نعرض لموجز الوقائع والدنوع التى اثارها الاطراف لنخاص منها الى المشكل القانوني المطروح ثم كيفية معالجة الحكم لهذا المشكل .

<sup>(1)</sup> صدر عن المحكمة الابتدائية بالرباط حكم عدد 9578/77 بتاريخ 77/12/26 يتعلق بالاساس القانوني لمسؤولية الناقل الجوي في المغرب

#### 1 ــ ملخص الوقائع والدفوع التي أثارها الاطراف :

بتاريخ 1961/9/18 ارتطبهت طائرة من نوع كارفيل \_ في ملكية شركة الخطوط الفرنسية الهففلة الاسم ، مركزها الاجتماعي بباريس \_ بارضية مطار سلا فترتب عن الحادثة وفاة احد المسافرين فتح تحقيق قضائي في الموضوع ضد مجهول بتاريخ 8 اكتوبر 1962 اثبت ان اسباب الحادثة ترجع الى خطئا الربان وخطئا شركة الخطوط الفرنيسة اذ رخصت هذه الاخيرة للطبائرة بالنزول في مطار سلا الذي لايتوفر على الاجهزة اللازمة لذلك ، أما خطئا الربان فيتجسد في كونه التجأ الى النزول في ظروف كانت فيها امكانية الرؤيا لديه لا تتعدى 500 م وتحليق علوى لا يتجاوز 30 مكانت فيها امكانية الرؤيا لديه لا تتعدى الموق ببرج المراقبة لرجال كما يستنتج من خلال تصريح ضابط الامن الجوى ببرج المراقبة لرجال الضابطة ، ان السبب في وقوع الحادثة لا يرجع للقوة القاهرة لعلم قائد الطبائرة بسوء احوال الطبقس التي تلقاها من برج المراقبة بل يرجع الى خطأ الربان في طريقة عملية النزول التي اختارها دون التاكد من صحتها عن طريق الاتصال ببرج المراقبة .

يتبين من وقائع النازلة اذن أننا أمام الناقل الجوى ، وبالفعل فقد تقدم ذوو حقوق المتوفى بدعوى تعويض شامل للضرر أمام المحكمة الابتدائية بالرباط بواسطة دفاعهم (1) مع العلم ان المدعين رفضوا اقتراحات شركة الخطوط الفرنسية للنقل الجوى الرامية الى تعويض الضرر في حدود «احدى واربعين الف درهم» تطبيق للفصل 22 من معاهدة فارسوفيا المؤرخة في 21/ 1929/10 (2) الذي ينص على المسؤولية المحدودة للناقل الجوى.

لكن المدعين اسندوا الى تعليل مطلبهم بالتعويض الشامل للضرر الى الاسباب التاليــة:

1 — ان الفصل 25 من معاهدة فارسوفيا ينص على ان المسؤولية المحدودة حسب ما تقتضيه شروط الفصل 22 من الاتفاقية — لا يستفيد منها الناقل الجوى اذا كان الضرر ناتج عن تدليس أو خطاً جسيم موازله ارتكبه الناقل أو احد اتباعه (كالخطأ الجسيم الدى يرتكبه ربان الطائرة اثناء ادائه لمهامه) واثبت الضحية أو ذوو حقوقه ذلك ، وحيث ثبت من ملف التحقيق ومن محضر الضابطنة القضائية أن سبب الحادثة مرده تهور ربان الطائرة عند ما باشر عملية النزول دون أن يتأكد من سلامة هذه العملية ولعله بانعدام الظروف المناخية الملائمة ، مما يتوفر معه عنصر الخطأ الجسيم وبالتالى ابتعاد مقتضيات الفصل 22 من معاهدة فارسوفيا الخطأ الجسيم وبالتالى ابتعاد مقتضيات الفصل 22 من معاهدة فارسوفيا والقول بالتعويض الشامل للضرر حسب مقتضيات القانون الداخلى الجارى الفرنسي المؤرخ في 31 ماى 1928 — الذي يحيل بدوره على القانون الحوي الفرنسي المؤرخ في 31 ماى 1928 — الذي يحيل بدوره على القانون العام أي الفصلان 78 و 88 من ظمهير الالتزامات والعقود وكذا الفصل 106 من القانون التجارى ، وقد ردت شركة الخطوط الفرنسية

<sup>(1)</sup> باعتبار ان المسطرة كتابية فيما يتعلق بتطبيق القانون الجوى (الفصتل 45 من مانون المسطرة المدنية)

<sup>(2)</sup> انضم اليها المغرب بتاريخ 1958/1/8

على هذا الدفع بواسطة دفاعها بانه لكى يبرر تطبيق البند 25 من اتفاتية فارسوفيا يجب اثبات ارتكاب خطئاً جسيسم يساوى الغش كما يتضى بذلك بروتوكول لاهاى المعدل للفصل 25 من المعاهدة وكذا الفصل 214 مسن المرسوم المغربي المنظم للطيران المدنى المؤرخ في 10 يوليسوز 1962 بالاضافة الى ان مطار الرباط يتوفر على تجهيزات وامكانيات تجعله صالحا للاستعمال طبقا لقرار منظمة الطيران الدولية ، كما انه لا يمكن مؤاخذة الربان باهمال مسراعاة معلومات حسول الطبقس لم يكن قد عرفها اذ ان التقرير الذي انجزته لجنة البحث يؤكد بان الحالة الجوية التي يشير اليها المدعون لم تبلغ الى السلطات البرية بالرباط الا بعد وقوع الحادثة الشيء الذي يجعل ساتحديدات التي اعطاها المدعون للخطئا لم تكن مصادفة النوصف الدولي للخطئا الذي يتطلب قيام المستخدم بفعل مقصود وعسن وعسى بالنتيجة المؤدية الى الضرر حتسى يمكن تطبيق الفصل 25 مسن اتفاقية فارسوفيسا .

2 ــ لكن المدعين اثاروا دفعا آخر يتعلق باستبعاد تطبيق معاهدة فارسوفيا كلية ووجوب تطبيق القانون العام وذلك استنادا الى وسيلتين الرسمية المغربية (بل نشرت في الجريدة الرسمية الفرنسية) وثانيهما خرق الفصل 4 من معاهدة فاس الذي يستلزم صدور ظمهير شريف يصادق على أولهما وهي اساسية وتتمثل في عدم نشر الاتفاتية المذكورة في الجريدة الاتفاتية لكي تكتسى صبغة القانون الداخلي .

واحتياطا فان التحقيق القضائى ضد مجهول اثبت واقعة الخطأ الجسيم الذى يشترطه الفصل 25 من معاهدة فارسوفيا والذى ينص على المسؤولية غير المحدودة في حالة ثبوثه ، ويتجسد في كون ربان الطبائرة عمد السى النزول ليلا في مطبار سلا مع انه توصل بانذار من برج المراقبة يحمل رقم 5360 يتضمن انعدام الرؤيا ، ثم في كونه قد حلق بالطبائرة على ارتفاع لا يتعدى 91 مترا في حين تلزمه القوانين الجوية بالتحليق على بعد 380 ما الناء محاولة النزول .

2 \_ كيفية معالجة الحكم للمشكل القانونيي .

3 \_ ومناقشة منطبوق الحكم .

فلو ان الحكم اقتصر على التأكد من واقعة الخطئ الجسيم ـ سيما وانها ثابتـة بمقتضى قضائى للتحقيق لتبريز دعـوى التعويض الشاهـل للضرر لسلم ضمنيا بتطبيق معاهدة فارسوفيا ، لكنه تطبرق مباشرة للاجابة عن الدفع المشار المتعلق باستبعاد تطبيقها ، وبقدر الاشارة الـى انـه في حالة استبعاد الاتفاقية المذكورة تطبق مقتضيات المرسـوم المنظـم للطبيران المدنى المؤرخ في 10 يوليوز 1962 حسبما وقع تعديله بمرسـوم للطبيران المحتملة المنطل في فقرته الثانيـة .

ففيما يتعلق بالوسيلة الاولى لتقرير الاستبعاد وهى عدم صدور ظمهير محلى بشان تنفيذ الاتفاقية اجاب الحكم عن سؤالين هما:

1 \_ هل معاهدة الحماية ما يبرم تلك المراحل القانونية ؟

وبطبيعة الحال فقد اعتمد الحكم في الاجابة عن ذلك السؤالين وبالتالى استبعاد تطبيق الاتفاقية لعدم صدور ظبهير محلى بشان تنفيذها على مواقف الفقه والاجتهاد القضائي والتشريع الذي كان معمولا به زمن الحمايية .

موقف الفقية : ويتجلى فى نظيرية « ازدواجية السيادة » فى القانون الدولى العام ، بمعنى ان واقع الحماية وان ترتب عنه حرمان الدولة المحمية من ممارسة سيادتها فى الخارج فانها احتفظيت لنفسها بحرية التصرف فى شؤونها الداخلية كلا أو بعضا ، ويؤكد ذلك ما ذهب اليه الدكتور بفير في كتابه « الوجيز فى التشريع المغربى » من ان رئيس الدولة المحمية رغصم كونه تنازل عن سيادته الخارجية فقد احتفظ الى جانب كامل السلطسة الدينية بجزء من السلطمة التنفيذية والسلطمة التشريعية والقضائية مسعاتسامها مع الدولة الحامية وتحت مراقبتها .

فبالنسبة للسلطمة التنفيذية بقى رئيس الدولة مشرفا على ادارة المخزن .

وبالنسبة للسلطسة التشريعية فله الصفة الصحدار الاجراءات التشريعية المقترحة من طرف الحكومة الفرنسية بواسطة ظمهائرها قوة القانسون .

الاجتهاد القضائسى: من الاجتهادات القضائية التى قررت زمن الحماية عدم امكانية تطبيق نص فرنسسى بالمغرب الا بمقتضى نص قانونى داخلى اعتبارا للشروط الواردة فى معاهدة الحمايسة لمعاهدة فاس) الفصل الرابع منها: \_ قرار مجلس الدولة الصادر بتاريخ 9 يوليوز 1946 ، مجموعة هويتنسى صفة 321

ـــ المحكمة المدنية بوجدة بتاريــخ 7 يناير 1979 مجموعــة دالوز هويتي 1949

\_ نص فرنسى ، الغرفة المدنية بتاريخ 7 ماى 1934 رقم 99 صفحة 198 .

موقف التشريع: ويتلخص في مقتضيات الفصل الرابع من معاهدة الحماية في المبدأ التشريعي الذي كان معمولا به آنذاك وهو عدم قابلية تطبيق قانون فرنسى بالمفرب الابمقتضى ظمهير.

اما بالنسبة للواقع العملى وتطبيق للفصل السادس من معاهدة فاس فان هناك اتفاقيات صدرت ظمهائر شريفة تضمنتها وصادقت عليها منها منسلا:

ــ ظلهير 2 نونمبر 1926 يتعلق بالمصادقة على الاتفاق الفرنسى المغربى المتعلق بمصلحة التحويل البريدى منشور بالجريدة الرسمية عدد 739 صفحة 2399 بتاريخ 21 دجنبر 1926 .

لكن الا يمكن اعتبار انضمام المغرب الى الاتفاقية المذكورة بتاريخ 8 يناير 1958 بمثابة موافقة المشرق المحلى على تطبيق معاهدة فارسوفيا، وبالتالى فانه تدارك لتصحيح المسطرة ؟ الحكم لم يثر الى ذلك بصورة صريحة ، وانما يظهر أنه اعتمد نشر الاتفاقية في الجريدة الرسمية كوسيلة الساسية لابتعاد تطبيق معاهدة فارسوفيا ، يستنتج ذلك من الحيثية الاتية :

« وحيث ان المصادقة التالية او انخراط المغرب في المعاهدة لا ينفى عنه التزامه وواجبه تجاه المواطن المغربى ، ذلك انه ما دام لم يتوفر ولسم يثبت أنه توفر للمواطن في اطار القانون الداخلي شروطا للمعرفة بالنشر الحقيقي للقانون الملتزم به دوليا فانه لا يمكن الاحتجاج به ضده التستر من وراء ذلك الى عدم وجود نص عام ملزم بالنشر ، فالبديل هو ان تعطى ضمانات موازية للمبادىء العامة القائلة لا يعذر احد بجهله للقانون وذلك بايجاد وسيلة تسمح وتيسر طرق علم المواطنين بالقوانين وهو ما لا يتاتى الا عن طريق النشر ، ، ،

غهل يعد النشر اجراءا الزاميا في المغرب ام لا ؟

يشير الفصل 44 من الدستور الى ان مراسيم القوانين لا تنفذ الا من تمام نشرها ، وفي عهد الحماية كانت بعض الظمهائر تذيل بالعبارة التالية :

«يطبق هذا الظهير ابتداء من يوم نشره في الجريدة الرسمية وانند 1912 ثم انشاء الجريدة الرسمية في المغرب) وانتقلت هذه العبارة الى معظم الظهائر التي صدرت منذ الاستقلال ، ونجد كذلك الفصل الاول من قانون الجنسية الصادر في 1958/9/6 وهو ينص بالحر: ان مقتضيات المعاهدات او الاوفاق الدولية التي تقع المصادقة عليها والموافق على نشرها ترجع على احكام القانون الداخلي « وفي تعليق للاستاذ موسى عبود على هذا الفصل في كتابه « دروس في القانون الدولي الخاص المغربي » على هذا الفصل في كتابه « دروس في القانون الدولي الخاص المغربي » عليها أي أن يصد ظهير بالموافقة عليها وان تنشر في الجريدة الرسمية عليها أي أن يصد ظهير بالموافقة عليها وان تنشر في الجريدة الرسمية الدولة المغربية ،، وعليه فلا مجال في المغرب للجدل الفقهي حول تعيين الوقت الذي تصبح فيه المعاهدة نافذة وقابلة للتطبيق وهي مسألة دار القشر فيتلخص في انه منذ عهد الحماية عمل على سد هذه التفرة التشريعية وصدرت بالفعل عدة قرارات تقضى بالتزام النشر باعتباره اجراء جوهريا يدخل في مصاف مبادىء القانون العليسا .

م قرار محكمة الاستئناف بالرباط بتاريخ 8 ماى 1936 بمجموعة قرارات محكمة الاستئناف بالرباط لسنة 1936 ـ صفحة 106

- حكم محكمة الرباط بتاريخ 13 دجنبر 1940 .
- حكم محكمة السدد بالدار البيضاء بتاريخ 29 دجنبر 1949 .
- \_ قرار محكمة النقض الفرنسية (في المغرب) بتاريخ 28 ماى 1951.
  - قرار المجلس الاعلى بتاريخ 1960/11/10 ·
  - ـ قرار المجلس الاعلى بتاريخ 3 يوليوز 1968 .

\_ قرار المجلس الاعلى بتاريخ 3 نونبر 1972 يتعلق بنفس الحادثة وبنفس الدفوعات وضد نفس المدعى عليها .

#### 4 \_ تساؤل ؟

من خلال ما تقدم نستنتج أن الحكم استبعد تطبيق معاهدة فارسوفيا لسببين

1 \_ عدم نشرها لامكانية اعطمائها طابع القانون الملزم للافراد .

2 \_ عدم مراعاة الاجراءات اللازمة لاصدار تشريع صحيح بصدور ظمير شريف في شأن تنفيذها .

معتضيات الفصل 25 من قانون المسطرة المدنية عانون وبالتالى فقد خرق معتضيات الفصل 25 من قانون المسطرة المدنية باعتبار ان الفصل 44 هى الدستور ينص على النشر وان رقابة احترام تطبيق هذا الفصل لا يقرر فيه قضاء الموضوع (بل ان الغرفة الادارية بالمجلس الاعلى ينحصر دورها في الرقابة على شرعية الاعمال (الادارية) بل الغرفة الدستورية هى المحتجة للبت في ذلك ؟

وهـل يعتبر كذلك استبعاد تطبيق معاهـدة فارسوفيا نظرا لعيب مشكلى اعترى مسطرة اصدارها (أى لـم تصدر في شكل ظمهير محلـي) بمثابة بث في دستورية قانون ، اذ القانون الاسمى الذى لم يحترم هنا هو المقتضى الدستورى القائل بعدم تطبيق نص فرنسى الا بموافقة السلطمة التشريعية للدولة المحمية ، هذا اذا فرضنا جدلا \_ وذلك ما لا يستقيم \_ بان انضمام المغرب الى المعاهدة المذكورة للمصادقة عليها لا يعد تصحيحا للمسطـرة ؟

بقى أن أشير فى الختام ، ولو بايجاز الى مضمن معاهدة فارسوفيا المؤرخة فى 12 اكتوبر 1929 والتى تم التوقيع عليها من طرف فرنسا لحساب الدولة المغربية ثم انخراط هذه الاخيرة فيها والذى تم التعبير عنه بتاريخ 8 يناير 1958 ، فاقول فى هذا الصدد أن الدول اذا كانت تسعى جاهدة الى فرض رقابتها أو على الاقل وصايتها على النقل الجوى الدولى المنتظم باعتباره مرفقا عموميا ولاتصاله بمبدأ سيادة الدولة على قضائها الجوى ، فانها من جهة اخرى تحتم عليها أن تجد من صلابة هذا المبدأ ، وتترك بالتالى مجالا لعقد اتفاقيات تضع حدا لتنازع القوانين من جهة وتوحد المقتضيات والاثار التشريعية من جهه أخدى .

#### وتتصنف هذه الاتفاقيات الى صنفين :

الصنف الاول: يحدد وينظم شروط وظروف الملاحة الجوية وكذا استعمالاتها (الشغل والنقل الجويدين ـ النوادى الرياضية للمطليدين) من بين هذا النوع:

اتفاقية شيكاغو المصادق عليها بمقتضى ظمهير 1957/6/8 – وهى تشكل القانون العام للطبيران المدنى الدولى . (تنظيم مشلا مقاييسس التحليق – شروط المقابلة والاجتياز ، كقانون السير تماما على سطح الارض) .

الصنف الثانى: ويتألف مسن الاتفاقيات المتعلقسة بالقانسون الخاص وتقتصر على تنظيم العلاقسات بين المستغلين لقطباع الطبيران المدنسى (مؤسسة النقل والشغل الجويين سلوادى الرياضية) وبين الخواص سواء منهم المسافرون الذين تربطهم بالناقل الجوى عقد النقل أو الاشخاص على سطح الارض . فاتفاقية فارسوفيا المشار اليها اعلاه تدخل ضمسن هذه الاتفاقيات الاخيسرة .

وقد عنت هذه الاتفاقية بتوحيد بعض القواعد المتعلقة بالنقل الجوى الدولى ، وتبرز اهمية هذه الاتفاقية في انضمام معظم دول العالم اليها ، ثم تعلقها باهم قطماع من قطماعات الاستغلال الجوى اى النقل الجوى الدولي .

ولقد أدى تطبيق هذه المعاهدة الى استظهار بعض نقائصها مصادعا الى تعديلها في 1955/9/28 ببروتوكول لاهاى بتاريخ 1955/9/28 وتكميلها باتفاقية جواد لاخارا بتاريخ 1961/9/18 ولقد رفضت الولايات المتحدة الانضمام الى بروتوكول لاهاى 1955 لعدم موافقتها على ما جاء به من تعديلات طفيفة مطالبة بتعديلات جذرية في احكام المعاهدة ، وتحت ضغط الولايات المتحدة الامريكية اساسا حصدر بروتوكول جواتيمالا سيتى في الولايات المتحدة الامريكية اساسا حوهرية في احكام المعاهدة تنصب اساسا على تغيير المسؤولية للناقل الجوى في نقل الاشخاص والامتعة والحد على تغيير المسؤولية للناقل الجوى في نقل الاشخاص والامتعة والحد الاقصى للتعويض على الاضرار التي تصيب المسافـر .

وبعد اربع سنوات ، ابرمت بروتوكولات مونريال 1975 وعددها اربعة انصبت الثلاثة الاولى منها على تعديل أساس التعويض في كل من معاهدة وارسو الاصلية وبروتوكول لاهاى ، وبروتوكول كواتيمالا سيتى ، بينما ادخل رابعها بدوره تعديلات جذرية على احكام المعاهدة المتعلقة بنتل البضائع سواء من حيث اساس المسؤولية أو اسباب الاعفاء منها .

وقد انضم المغرب الى بروتوكول لاهاى فى 1963/5/31 والى اتفاقية جواد لاخارا فى 1976/2/18 ، والى بروتوكول جواتيمالا سيتى فى 1975/11/17 .

وتتميما للفائدة اشير الى ان المغرب قد انضم كذلك الى اتفاقية روما في 1933/5/29 المتعلقة بمسؤلية مشغل الطائرة عن الاضرار التى تصيب الاغيار على السطيح وقد عدلت هذه الاتفاقية بكيفية شاملة باتفاقية روسا في 1952/10/7 ، وقد انضم المغرب الى هذه الاتفاقية في29 يونيو 1964 أما اتفاقية روما المنعقدة في 1933/5/29 المتعلقة بالحجز التحفظي على الطائرات واتفاقية بروكسل في 1938/9/29 الخاصة بالمساعدة والانقاد بالنسبة للطائرات أو بواسطية الطائرات في الجرتم اتفاقية جنيف فيسي بالنسبة للطائرات أو بواسطية الطائرات في الحرق على الطائرات في المغرب لم ينضيم اليها .

007442-An

المهلكة المغربية المركز الوطني للتوثيق مصلحة الطباعة والاستنساخ رفكه والكروط الطباعة والاستنساخ

# الفك على الله حكم والمعت هوت المعت المعت

بقلم: مليكة المراغسي

عرضت على المحكمة الابتدائية قضية مضمنها أن سيدة تقدمت السى الشرطة بشكوى تدعى فيها أنها كانت ضحية اغتصاب وقع عليها من طرف ثلاثة أشخاص وافقتهم لانها كانت لها معرفة سابقة بهم . فألقت عليها الشرطة القبض بتهمة ممارسة الفساد ،،، فتأكد لقاضى الدرجة الاولسى أن الامر يتعلق بجناية الاغتصاب وليس بجنحة الفساد ، ولذا فقد منحها السراح المؤقت وذلك بعد طلب منها ، ثم حكم بعدم الاختصاص في حسين أن النيابة العامة عارضت في هذا السراح لكون قاضى الحكم صرح بعدم الاختصاص ، فاستأنفت الحكم .

فاذن ، هل يمكن لقاضى الدرجة الاولى الحكم بعدم الاختصاص وصع ذلك منح السراح المؤقت ؟

تضارب رايان حول هذه النقطـة .

\_ فالرأى الاول يعطى لقاضى الدرجة الاولى صلاحية منح السراح المؤقت رغم الحكم بعدم اختصاصه وذلك اذا ما تأكد لديه أن المتهم انما هو ضحية استناذا الى ان الفصل 422 من قانون المسطرة الجنائية ينص على ما يلى: « اذا ثبت ان الفعل له صفة جناية صرحت المحكمة بعدم اختصاصها طبق ما تقرر في الفصل 403 ، وعند الاقتضاء تأمر بايداع المتهم بالسجن أو بالقاء القبض عليه » . فهذا الفصل اعطى للقاضى الحق في القاء القبض على شخص وايداعه بالسجن رغم التصريح بعدم اختصاصه

فلما لا ناخذ بالمفهوم المعاكس ونعطيه حق منح السراح المؤقت رغم الحكم بعدم اختصاصه اذ ليس من العدل ابقاء شخص رهن الاعتقال ما دام أن جل العناصر تؤكد براءته وانه مشبوه في جريمته ، خاصة وان الشك يفسر دوما لصالح المتهم ، وان البراءة هي الاصل حتى يثبت العكس .

— اما الرأى الثانى فانه يسلب القاضى صلاحية منح السراح المؤقت عند التصريح بعدم الاختصاص لانه لا وجود لاى فصل فى المسطرة الجنائية يعطى للقاضى هذا الحق ، وانسه لا يمكننا الاخف بالمفهوم المعاكس للفصل 422 ق، م، ج لان القانون الجنائى لا يجوز التوسع فى شرحه او تطبيقه ، ثم ان الفصل 422 ق، م، ج، اذا منح القاضى الحق فى القاء القبض والايداع بالسجن رغم الحكم بعدم الاختصاص ، فذلك انها لاجل حسن سير العدالة ، مخافة افلات المشبوه فيه من قبضتها ، وحفاظما على سلامة المجتمع من هذا العنصر السىء ، ثم ان الحكم بعدم الاختصاص انها يتعلق بالشكل وليس بالجوهر ، فى حين ان السراح المؤقت يقتضى التعمق فى الموضوع ، وهنا يقع القاضى فى تناقض اذ كيف يمكنه منح السراح المؤقت الذى له علاقة بالجوهر ، مع ان الحكم بعدم الاختصاص يكون قبل البت فى الجوهر .

ثم انه يمكنه منح السراح المؤتت في حالة واحدة ، اذا كان هـــذا الشخص مدخلا في النزاع وليس متهما اصليا .

لقد بتت محكمة الاستئناف في هذه القضية ، فأيدت الحكم القاضى بعدم الاختصاص وبمنح السراح المؤقت ، ولذا فقد حسمت هذا النزاع على الاقل في هذه النقطية وبالتالى فيمكننا الاستئناس بهذا الحكم .

#### مليكة المراغيي

جاء رجل الى ابى الموفق سبق بن صابر قاضى واسط فى العهد
العباسى فاغلظ له فحبسه فكلمه فيه سليمان بن ابى شيخ
وقال له : انما حبست الرجل لنفسك فان رايت ان تخرجه
فقال القاضى : لنفسى ،،، لا والله فلو شتمنى وانا على غير
القضاء ما قلت له شيئا ولكنى حبسته للمسلمين لان القاضى
اذ وهنت احكامه وكان ذلك راجعا على المسلمين